

# SLOVENSKI STANDARD SIST EN 62841-3-6:2014/oprAA:2017

01-september-2017

Elektromotorna ročna orodja, prenosna orodja ter stroji za trato in vrt - Varnost - 3-6. del: Posebne zahteve za prenosne diamantne svedre s tekočinskim sistemom

Electric Motor-Operated Hand-Held Tools, Transportable Tools and Lawn and Garden Machinery - Safety - Part 3-6: Particular requirements for transportable diamond drills with liquid system

Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen - Sicherheit - Teil 3-6: Besondere Anforderungen für transportable Diamantbohrmaschinen mit Flüssigkeitssystem

Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses -Sécurité - Partie 3-6: Exigences particulières pour les forets diamantés transportables avec système liquide

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 62841-3-6:2014/prAA:2017

ICS:

25.080.40 Vrtalniki Drilling machines

25.140.20 Električna orodja Electric tools

SIST EN 62841-3-6:2014/oprAA:2017 en

SIST EN 62841-3-6:2014/oprAA:2017

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM DRAFT EN 62841-3-6:2014

## prAA

June 2017

ICS 25.140.20

#### **English Version**

Electric Motor-Operated Hand-Held Tools, Transportable Tools and Lawn and Garden Machinery - Safety - Part 3-6: Particular requirements for transportable diamond drills with liquid system

Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 3-6: Exigences particulières pour les forets diamantés transportables avec système liquide Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen - Sicherheit - Teil 3-6: Besondere Anforderungen für transportable Diamantbohrmaschinen mit Flüssigkeitssystem

This draft amendment prAA, if approved, will modify the European Standard EN 62841-3-6:2014; it is submitted to CENELEC members for enquiry.

Deadline for CENELEC: 2017-09-08.

It has been drawn up by CLC/TC 116.

If this draft becomes an amendment, CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CENELEC in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning: This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

© 2017 CENELEC

All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC Members.

EN 62841-3-6:2014/prAA:2017 (E)

#### **European foreword**

- 2 This document (EN 62841-3-6:2014/prAA:2017) has been prepared by CLC/TC 116 "Safety of motor-
- 3 operated electric tools".

1

- 4 This document is currently submitted to the Enquiry.
- 5 The following dates are proposed:
  - latest date by which the existence of this document has to (doa) dor + 6 months be announced at national level
  - latest date by which this document has to be implemented (dop) dor + 12 months at national level by publication of an identical national standard or by endorsement
  - latest date by which the national standards conflicting with (dow) dor + 24 months this document have to be withdrawn (to be confirmed or modified when voting)
- 6 Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of
- 7 patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such
- 8 patent rights.
- 9 This amendment was developed to delete the requirement for the declaration of vibration for
- transportable tools, since the vibration for transportable tools is not required to be measured.
- 11 This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission
- 12 and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).
- NOTE In this European Standard the following print types are used:
- 14 requirements proper: in roman type;
- 15 test specifications: in italic type;
- 16 explanatory matter: in smaller roman type.

EN 62841-3-6:2014/prAA:2017 (E)

### Text of prAA to EN 62841-3-6:2014

17

18	8 Marking and instructions
19	Add the following after 8.14.2 a):
20	8.14.2 Za) Replacement of items 3, 4 and 5 with the following:
21	3) The following information:
22 23	<ul> <li>that the declared noise emission value(s) have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another;</li> </ul>
24 25	<ul> <li>that the declared noise emission value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.</li> </ul>
26	4) A warning:
27 28 29	<ul> <li>that the noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared values depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed; and</li> </ul>
30 31 32 33	<ul> <li>of the need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).</li> </ul>